

Intercultural Communication and Science and Technology Studies

Luis Reyes-Galindo • Tiago Ribeiro Duarte
Editors

Intercultural Communication and Science and Technology Studies

palgrave
macmillan

Editors

Luis Reyes-Galindo
State University of Campinas
Campinas, São Paulo, Brazil

Tiago Ribeiro Duarte
University of Brasília
Brasília, Brazil

ISBN 978-3-319-58364-8 ISBN 978-3-319-58365-5 (eBook)
DOI 10.1007/978-3-319-58365-5

Library of Congress Control Number: 2017949482

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s) 2017

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use. The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, express or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

Cover image © Tetra Images / GettyImages

Printed on acid-free paper

This Palgrave Macmillan imprint is published by Springer Nature
The registered company is Springer International Publishing AG
The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

ACKNOWLEDGEMENTS

The book has its root in a session on Intercultural Communication held at the 2014 Buenos Aires 4S/ESOCITE annual conference, which was co-chaired by the editors. We would like to thank all colleagues who either took part in the panel, or who submitted a chapter for consideration. The greatest thanks/*obrigado/gracias/diolch/gràcies* go to all our contributing authors on both sides of the Atlantic for their chapters, for not giving up on the project and for bearing with our sometimes-too-punctilious editorial requests. Big thanks go to Rachel Krause at Palgrave Macmillan for first proposing the project and then pushing it forward and to Kyra Saniewski for taking care of all the final details. We'd also like to thank the anonymous reviewer who offered interesting insights into how we could improve the book and create further cohesion between the different chapters.

Both authors would like to thank the British Academy for financial support given through the Newton Mobility Grant scheme (NG150083) which allowed Luis Reyes-Galindo to carry out a Visiting Professorship at the University of Brasília in the first semester of 2016, permitting the editors to work closely during critical phases of the book's development. Reyes-Galindo also received financial support during that period through a British Academy Post Doctoral Fellowship (PF130024).

Reyes-Galindo would like to thank colleagues, friends, administrative staff and STS-savvy students at the University of Brasília's Instituto de Ciências Sociais for a wonderful semester, and the support staff at Cardiff University's School of Social Sciences for assistance during the fellowship. Special thanks go to Professors Harry Collins and Adam Hedgecoe who

acted as mentors and gave Reyes-Galindo total freedom to pursue his own research interests. Thanks also to colleagues at the KES seminar where many of the results from the paper that gave rise to the 4S panel were first presented. Special thanks go to a great friend, Aline C. Guevara, for her reflections and conversations on science communication throughout the years. The project of course could not have happened without Tiago Ribeiro Duarte, a passionate and tireless collaborator, but more importantly, an enduring friend (though surely, Duarte does not know it). Finally, for innumerable *pastéis*, bowls and bowls of *açaí*, the world's coolest art tattoo and unfathomable tenderness, the deepest affections go to Jackeline 'La Füemita' Westphal, Mother of Jarbas.

Duarte would like to thank Reyes-Galindo for his friendship and for being a great collaborator in several joint projects. He is also grateful to him for reviewing his chapter several times, which led to a major revision that significantly improved it. All remaining errors and inconsistencies are solely Duarte's fault—although he'd very much like to be able to share them with someone else. When the two editors were first writing the book proposal, Reyes-Galindo made the initial push to take this project forward, for which Duarte is very thankful. Duarte also thanks Capes Foundation for the PhD grant that supported the research project whose results are reported in his chapter. Last but not (and never) least, Duarte would like to thank Camila Gama for her love and support during the period when he worked on this book. During the fourteen years they've been together, she has helped him to understand that in communication there's a time for dialogue and a time for silence.

CONTENTS

1	Introduction: Intercultural Communication and Science and Technology Studies	1
	Luis Reyes-Galindo and Tiago Ribeiro Duarte	
	Part I Interdisciplinary Communication	23
2	Linking the Subcultures of Physics: Virtual Empiricism and the Bonding Role of Trust	25
	Luis Reyes-Galindo	
3	Mutual Linguistic Socialisation in Interdisciplinary Collaboration	55
	Tiago Ribeiro Duarte	
4	Science and Policies of Deforestation in the Amazon: Reflecting Ethnographically on Multidisciplinary Collaboration	79
	Marko Monteiro	

5	From “Climate Sceptic” to “Dendro-Sociologist”: Considering the Role of Trust in the Communication of Science in Action	105
	Meritxell Ramírez-i-Ollé	
Part II Intercultural Communication Beyond Science’s Boundaries		123
6	Epistemic Interactions Within and Outside Scientific Communities: Different or Analogous Processes?	125
	Carina G. Cortassa	
7	‘The Year of the Gull’: Demonisation of Wildlife, Pestilence and Science in the British Press	147
	Lisa Carr and Luis Reyes-Galindo	
8	From <i>Trading Zones</i> to <i>Buffer Zones</i>: Art and Metaphor in the Communication of Psychiatric Genetics to Publics	175
	Jamie Lewis and Julia M. Thomas	
9	Communication in International Technical Cooperation: An Anthropological Systems Approach	207
	Letícia Cesarino	
	Index	233

NOTES ON CONTRIBUTORS

Leticia Cesarino is Associate Professor in the Department of Anthropology at the Federal University of Santa Catarina (Brazil). She holds a PhD from the University of California at Berkeley (USA), and an MA from the University of Brasília (Brazil). She has published on international development, science and technology regulation and South–South relations in major Brazilian and international journals.

Carina G. Cortassa is senior researcher at the Department of Public Perception and Communication of Science at REDES—Center for Studies in Science, Development and Higher Education, Buenos Aires (Argentina) and full professor at the Faculty of Educational Sciences, National University of Entre Ríos (Argentina). She completed her PhD in Science and Culture in 2009 at the Autonomous University of Madrid, and her MA in Science, Technology and Society at the University of Salamanca (Spain) in 2003. Her main areas of research are public understanding of science, science communication, social representations of science and technology and social epistemologies.

Tiago Ribeiro Duarte is a Lecturer in Sociology at the University of Brasília, where he also worked as a Postdoctoral Researcher from 2013 to 2016. He received his PhD in Sociology from Cardiff University (UK) in 2013. He is interested in interdisciplinary collaboration and communication, the interface of climate science and policy-making, public participation in science, and in science and technology in Latin America.

Jamie Lewis is a Lecturer in Sociology in the School of Social Sciences at Cardiff University. His research straddles the disciplines of Science and Technology Studies, Public Understanding of Science and the Sociology of Health and Illness. His work has centred on psychiatric genetics, bioinformatics and big data, translational research and the public engagement with science and technology. Jamie has worked closely with Julia Thomas on various art and science initiatives.

Lisa Carr is a BSc Zoology graduate from the University of Manchester (UK) and a MSc Science, Media and Communication graduate from Cardiff University. She enjoys combining these two academic fields at every opportunity and continues to research the place of animal science in the media. She lives and works in Cardiff with her family, friends and pets.

Marko Monteiro is an anthropologist who is currently Assistant Professor at the Science and Technology Policy Department at the State University of Campinas (Brazil). His research interests lie in Science and Technology Studies (STS) and Anthropology of Science and Technology. His research has involved themes such as sociotechnical controversies; technology and the body; and questions of communication and representation in scientific practice. He is currently conducting research related to responsible research and innovation in Brazil.

Meritxell Ramírez-i-Ollé is the Sociological Review Fellow of 2017. Prior to being awarded this writing fellowship based at Keele University (UK), she was a Teaching Fellow in the Department of Science and Technology Studies at University College London (UK). In November 2015 she obtained a PhD in STS from the University of Edinburgh (UK). Her academic interests are in the sociology of science and in research methodology.

Luis Reyes-Galindo is a postdoctoral researcher at the University of Campinas and an Honorary Research Fellow at Cardiff University's School of Social Science. He has held grants from the British Academy and the Mexican Science and Technology Council and is a member of Mexico's National Researcher's Network.

Julia M. Thomas is an Economic and Social Research Council-funded PhD student in the School of Social Sciences at Cardiff University as part of her interdisciplinary career in science, art, and social science. Julia initially studied genetics and statistics and worked as a biostatistician for

several years before retraining in the area of arts and health. She has worked as an artist-curator, particularly within the public engagement of psychiatric genetics, promoting encounters between artists, academics and the public on how we understand the mind and mental health. Julia is committed to creating opportunities for cross-disciplinary collaboration and conversation.

LIST OF FIGURES

Fig. 7.1	The Cathays neighborhood in Cardiff. Credit: L. Reyes-Galindo	150
Fig. 7.2	A monthly histogram of sensationalist seagull articles shows a summer spike corresponding to the so-called silly season	152
Image 8.1	Artworks of <i>Big Science I</i> , <i>Big Science II</i> and <i>Disturbing the Blueprint</i>	186
Image 8.2	Example of interaction with <i>Disturbing the Blueprint</i>	190
Fig. 8.1	Head-on forms of science communication	193
Fig. 8.2	Opportunities for conversation	194
Fig. 8.3	The multifaceted content of artworks	194
Fig. 8.4	Walking and talking	195
Fig. 8.5	The Buffer Zone	196

LIST OF TABLES

Table 2.1	Interviewees' main research areas	27
Table 2.2	Relation between trust, social distance and type of knowledge that can be exchanged	40
Table 9.1	Brazilian cooperation's chief scales, for projects implemented by Embrapa (based on Cesarino 2013)	214